

# MOSD Aid System

---

نظام وزارة التنمية الاجتماعية للمساعدات

## Overview

Ministry of Social Development is officially considered responsible for volunteer work and relief to vulnerable families and local and foreign organizations, associations and voluntary bodies. MOSD also responsible for coordinating social services for all citizens in all ages

## مقدمة

تعتبر وزارة التنمية الاجتماعية رسمياً مسؤولة فيما يتعلق بالأعمال التطوعية والإغاثة للفئات المحتاجة والمنظمات والجمعيات والهيئات التطوعية المحلية والأجنبية. حيث تقوم الوزارة بتنسيق الخدمات الاجتماعية لجميع المواطنين في جميع المراحل العمرية

## MOSD directorates and offices in the kingdom

## مديريات ومكاتب وزارة التنمية الاجتماعية في المملكة

All MOSD directorates and offices in the kingdom are connected via central network controlled from ministry main building in Amman.

Geographical Location المنطقة الجغرافية	المديرية Directorate	المكتب Office
North Region إقليم الشمال	13	14
Central Region إقليم الوسط	15	6
Southern Region إقليم الجنوب	13	16
Total المجموع	41	36

جميع مديريات ومكاتب وزارة التنمية الاجتماعية في المملكة مربوطة بشبكة الكترونية مركزية يتم التحكم بها في مبنى الوزارة الرئيسي في عمان.

## MOSD aid system and database

- Since 2005 MOSD started a poverty database by working with the Royal Court on the royal give away. Where the number of beneficiaries exceeds half a million across 27 times in 12 years.
  - In 2014 an integrated electronic aid system was developed and distributed to all MOSD directorates in the kingdom, this system controls the how to insert candidates and assure a fully and flexible system that fit with all the projects and requirements.
- 

## نظام وقاعدة بيانات وزراه التنمية الاجتماعية

- منذ العام 2005 بدأت وزارة التنمية الاجتماعية بتشكيل قاعدة بيانات الفقر من خلال العمل مع الديوان الملكي الهاشمي العامر على المكارم الملكية السامية. حيث يصل عدد العائلات المنتفعة الى اكثر من نصف مليون عبر 27 مكرمة ملكية خلال 12 عاماً.
  - بالعام 2014 تم استحداث نظام الكتروني متكامل موزع على جميع مديريات وزارة التنمية الاجتماعية في المملكة، يضبط عملية التنسيب بشكل كامل ومرن بحيث يتناسب مع كافة المشاريع ومتطلباتها.
-

## MOSD aid system and database

- MOSD database depends on data from partners. All data updated periodically from the source to make sure that all information is accurate and recent when preparing social studies citizens.
- Through the aid system, project requirements such as identify of funders, areas of distribution and number of families for each area is set according to specific conditions.
- Aid system ensures a healthy and safe data available through the database as received from the source, also ensures that there is no duplication of citizens on receiving assistance from organizations.

---

## نظام وقاعدة بيانات وزراة التنمية الاجتماعية

- تعتمد قاعدة بيانات الوزارة على بيانات الشركاء، حيث يتم تحديثها بشكل دوري من المصدر لضمان حداثة المعلومة عند اعداد الدراسات الاجتماعية للمواطنين.
- يتم من خلال نظام المساعدات تحديد الجهات الممولة وأماكن توزيع التمويل وعدد الحصص لكل منطقة حسب الشروط الخاصة بكل مشروع.
- يضمن النظام صحة وسلامة البيانات المتوفرة من خلال قاعدة البيانات كما وردت من المصدر، ويضمن عدم ازدواجية تنسيب المواطنين على المساعدات.

## MOSD employees

MOSD has a vast and qualified researchers spread over MOSD directorates and offices, working on meeting citizens, preparing social studies and categorized them as needed. And, when necessary the researcher does a home visit for eligible families to check out some of the points related to them.

---

## موظفي وزارة التنمية الاجتماعية

تمتلك وزارة التنمية الاجتماعية كادر ضخم ومؤهل من الباحثين الاجتماعيين موزعين على مديريات ومكاتب الوزارة، يعملون على استقبال المراجعين واعداد دراسات اجتماعية لهم وتصنيفهم حسب الحاجة. وعند الضرورة يتم زيارة منازل الأسر المستحقة للتحقق من بعض النقاط المتعلقة بهم.

---

## Strategic partners of MOSD

- Civil status and passport department.
- Social security corporation.
- National aid fund.
- Department of land and survey.
- Ministry of industry, trade and supplies.
- Companies control department.
- Drivers and vehicles license department.
- Ministry of agriculture.
- Health insurance department.
- Civil and military retirement directorate  
Retirement foundation.
- Jordanian zakat fund.
- Department of Palestinian affairs.
- Department of statistics.

## الشركاء الاستراتيجيين لوزارة التنمية الاجتماعية

- دائرة الأحوال المدنية والجوازات.
- مؤسسة الضمان الاجتماعي.
- صندوق المعونة الوطنية.
- دائرة الأراضي والمساحة.
- وزارة الصناعة والتجارة والتموين.
- دائرة مراقبة الشركات.
- إدارة ترخيص السواقين والمركبات.
- وزارة الزراعة.
- دائرة التأمين الصحي.
- مديرية التقاعد المدني والعسكري.
- صندوق الزكاة الأردني.
- دائرة الشؤون الفلسطينية.
- دائرة الإحصاءات العامة.

## Project procedures

- Contact directorate of associations / department of foreign associations to deliver project approval papers.
- Contact aid office in MOSD to agree on procedures concerning the project, such as conditions applied, distribution centers, number of families that will be assisted, and the type of assistance.
- Starting the process of gathering names for the project and then delivered them to the organization .
- Receiving feedback from the organization to reversed changes on MOSD database.

## إجراءات عمل المشروع

- التواصل مع مديرية الجمعيات/قسم الجمعيات الأجنبية لتسليم أوراق الموافقة على المشروع.
- التواصل مع قسم المبادرات الملكية في الوزارة للاتفاق على معلومات تخص المشروع مثل الشروط ومراكز التوزيع وعدد الأسر التي سيتم مساعدتها ونوع المساعدة.
- يتم القيام بعملية جمع الأسماء المطلوبة وتسليمها للمنظمة.
- استلام التغذية الراجعة من المنظمة ليتم عكسها على قاعدة بيانات الوزارة.



WINDOW1

وزارة التنمية الاجتماعية  
نظام التنسيبات للمساعدات العينية والتقنية

اسم المستخدم

المديرية

كلمة المرور

دخول

خروج

**Login Screen:**  
Each MOSD field directorate across the Kingdom has a specific username and password.

شاشة الدخول: كل مديرية من مديريات التنمية الاجتماعية في الميدان بكافة أرجاء المملكة تمتلك اسم مستخدم وكلمة سر خاصة بها.

المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة التنمية الاجتماعية  
نظام التسيب للمساعدات النقدية والعينية

اضافة تسيب  
الاستعلام الشامل  
التقارير  
ايقاف

بحث %

السنة	المناسبة	رمز المناسبة
٢٠١٦	مكتب معالي وزير التنمية الاجتماعية	١/٢٠١٦/١٩
٢٠١٦	منظمة العمل لمكافحة الجوع	٢/٢٠١٦/٢٢
٢٠١٦	منظمة الانترسوس	٢/٢٠١٦/١٥
٢٠١٦	منظمة الاعانة الاولية للمشروع الثاني	٣/٢٠١٦/١٤

خروج تفعيل

نظام التسيب للمساعدات النقدية والعينية

اضافة تسيب  
الاستعلام الشامل  
التقارير  
ايقاف

منظمة الاعانة الاولية للمشروع الثاني

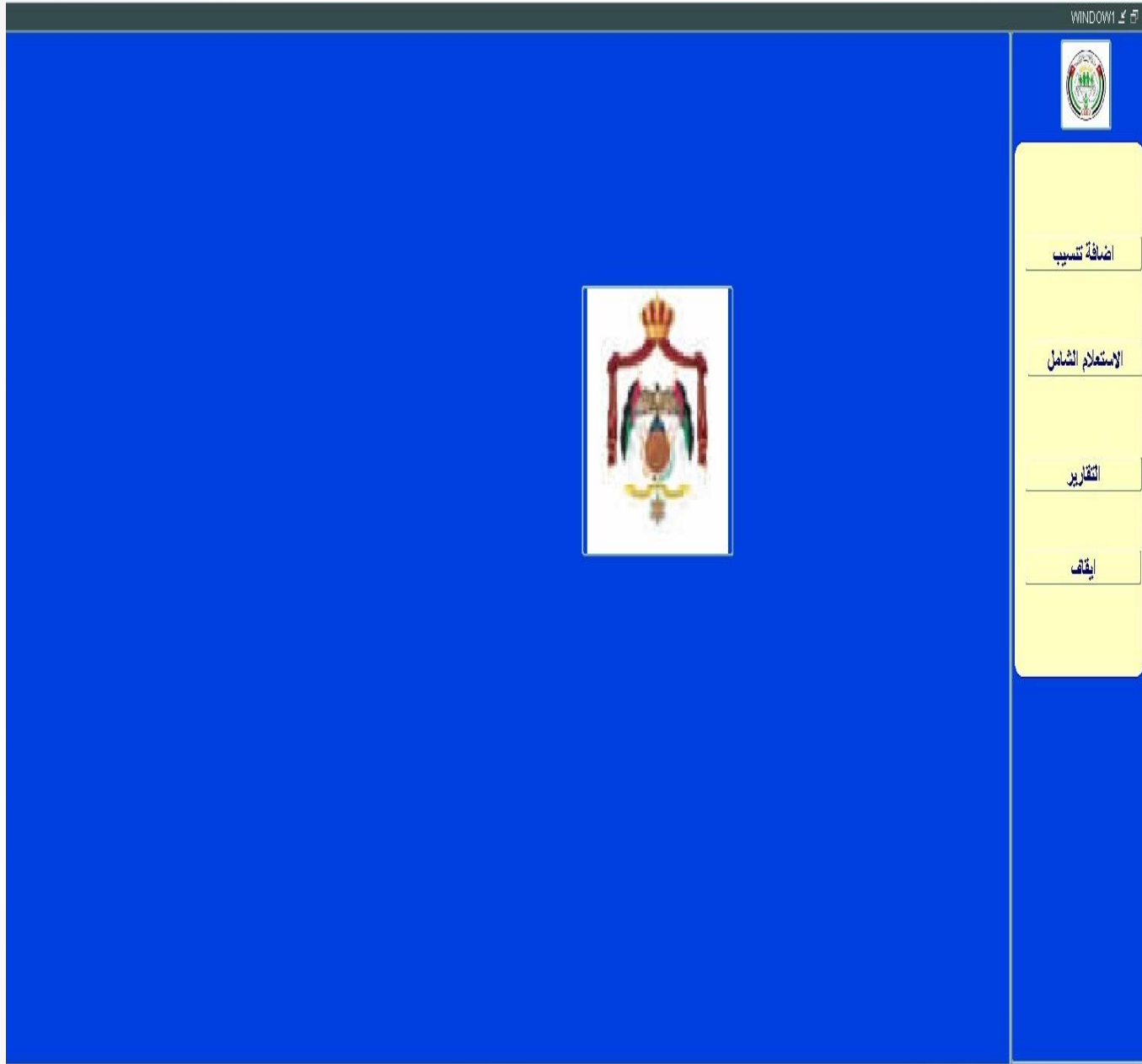
14/2016/3

خروج تفعيل

## Project Activation

**Screen:** This screen display all the running projects; so the field directorate could choose the desired project and start entering names of vulnerable families as previously specified.

**شاشة تفعيل المشروع:** يتم هنا عرض جميع المناسبات الفعالة حاليا ليتم اختيار المشروع المطلوب وتنسيب العائلات المستحقة عليه من قبل مديريات الميدان حسب ما تم تحديده مسبقا.



## System Main Screen:

This screen comprises from three options. The first one is adding new vulnerable family, second one for making comprehensive query of the family and the third one is for viewing reports concerning current projects.

**الشاشة الرئيسية للنظام:** تضم هذه الشاشة الخيارات المتاحة للمستخدم. حيث يمكن أن ينسب عائلة مستحقة عن طريق (إضافة التنسيب) أو الاستعلام عنها فقط (الاستعلام الشامل) أو استخراج التقارير الخاصة بالمشاريع الفعالة.

تقويه  
أن جميع البيانات التي تخص الجنسية  
ونوع الأسرة وبيانات الاستدلال على العنوان  
هي من مسؤولية الباحث  
وضباط الارتباط لدى المديرية  
التي يقوم بالتنسيق  
كما أن بيانات الدراسة الاجتماعية  
التي تظهر  
هي كما وردت من المصدر  
وتعود لمستوى حداثة البيانات  
في قاعدة بيانات نظام الاستعلام  
كما أنه سيتم الرجوع الى  
الوثائق الثبوتية المرفقة بالطلب  
لغايات التحقق من نوع الأسرة

الحصة العامة  
عدد المسنين أصلاء  
عدد المسنين بذلاء  
مركز التوزيع  
المحافظة العاصمة  
الجنسية الأردنية  
الجنسية أخرى

الرقم الوطني  
الاسم  
مكان لقط  
رقم لقط  
رقم الهاتف  
العنوان ورقم الهاتف للتدبير  
مرشح أصيل  
جهة التنسيق وزارة التنمية الاجتماعية  
نوع الأسرة أسرة ففوة

الملاحظات

الدراسة الاجتماعية

مركز الاستفادة	داخل الأسرة	الوطنية	المركبات	الثروة الحيوانية	والمهيمات	عدد أفراد الأسرة

الرقم الوطني	الاسم	المهامة	تاريخ المهامة

التفاصيل

التثبيت

طباعة

بحث عن

نتيجة البحث

حذف

الغاء البحث

خروج

## Inserting Candidate Screen:

In this screen the selected family by researcher in MOSD directorate is inserted as described in the following slides. There are three counters on this screen: one for displaying the target, the second to display number of inserted candidates and the third to display number of substitutes.

شاشة إضافة المنسب: يتم بهذه الشاشة إضافة منسب على المشروع الذي تم اختياره من قبل الباحث الاجتماعي في المديرية باتباع الخطوات في الشرائح القادمة. ويوجد على يسار الشاشة ثلاثة عدادات: الأول يعرض العدد المطلوب والثاني يعرض عدد المنسبين الأصلاء والثالث يعرض عدد المنسبين البذلاء.

تنويه  
ان جميع البيانات التي تخص الجنسية ونوع الأسرة وبيانات الاستعلام على العنوان هي من مسؤولية الباحث وضباط الارتباط لدى المديرية الذي يقوم بالتنسيق كما أن بيانات الدراسة الاجتماعية التي تظهر هي كما وردت من المصدر وتعود لمستوى حداثة البيانات في قاعدة بيانات نظام الاستعلام كما أنه سيتم الرجوع الي الوثائق الثبوتية المرفقة بالطلب لفحائات التحقق من نوع الأسرة

التاريخ: ٢٠١٦-١٠-١٣

منظمة الإغاثة الإثنية المشروع الثاني

الخصمة العامة

عدد المتسجيلين اصلاء

عدد المتسجيلين بلاه

مركز التوزيع

المحافظة: العاصمة

المديرية: مكتب معالي الوزير

الجنسية: أردنية

الجنسية: أخرى

الرقم الوطني

الرقم الهاتف

البريد الإلكتروني

الملاحظات

بحث %

الرقم	الخصمة	مركز التوزيع	Govid	Deptid
٣٠٤	٢٠	وحدة خدمة الصهور	٥	١٥
٣٣	٢٠	ماركا	٥	٢٢
٨٦	٢٠	الرميقة	٧	١٥
٨٨	٢٠	الزرقاء القصبة	٧	١٦
٩٠	٢٠	الهلمدية	٧	١٧

الدراسة الاجتماعية

تكرار الاستفادة

دخول الأسرة

الهيكلية

المركبات

القوة الحياتية

والمؤسسات

عدد أفراد الأسرة

الشركات

تاريخ المناسبة

المناسبة

الاسم

الرقم الوطني

التفاصيل

**Step One for Inserting a Candidate:** Choosing a distribution center from the list which contains all the provinces and districts for more accuracy in distribution.

**الخطة الأولى للتنسيب:**  
اختيار مركز التوزيع المراد التنسيب عليه حيث تغطي وزارة التنمية جميع الألوية والأقضية في المملكة وانه من ممكن التنسيب علي مستوى اللواء أو القضاء لدقة أكبر.

## Step Two for Inserting a

**Candidate:** By inserting head of family national ID, phone number and address; all information concerning the candidate and his family is displayed automatically based on Jordanian citizens database. Including full name, income, institutions and companies, lands and real estate, vehicles and how many times he was assisted. Subsequently the system compared and assess all of his information with project criteria and determine to either accept or reject the candidate.

**الخطوة الثانية للتنسيب:** ادخال الرقم الوطني لرب الأسرة المستحقة ورقم الهاتف والعنوان، حيث يتم اظهار كافة المعلومات المتعلقة به وبعائلته بالاعتماد على قاعدة بيانات المواطنين الاردنيين مثل الاسم الرباعي والدخل والمؤسسات والشركات والأراضي والعقارات والسيارات وعدد مرات الاستفادة من المساعدات. ليتم بعدها مطابقة هذه المعلومات بشكل الكتروني مع الشروط الخاصة بكل مشروع وإذا كانت هذه المعلومات مخالفة للشروط يتم رفض المنسب وطلب ادخال منسب جديد.

التاريخ ٢٠١٦.١٠.١٣ منظمة الاغاثة الالهية المشروع الثاني الحصة العامة ٢٠ عدد المنسبين لملاء ١٩ عدد المنسبين بدلاء ٠ المحافظة العاصمة مركز التوزيع AA الزملاء/القضية المديرية مكتب معالي الوزير

التنسيب جديد بحث عن نتيجة البحث حذف إلغاء البحث خروج

الجنسية أردنية جنسيات أخرى

الرقم الوطني ٩٩٨١٠١٨٤٧٨ الاسم عزام فايز محمد صلاح عزامفايز محمدصلاح مكان القيد ١٠١ رقم القيد ٠١٥/٢٨٨ رقم الهاتف ٧٤٨٨٨٨٨٨٨٨٨ العنوان ورقم الهاتف القديم شارع الاردن

موسم أصيل جهة التنسيب وزارة التنمية الاجتماعية نوع الأسرة أسرة فقيرة

الملاحظات

الدراسة الاجتماعية

تكرار الاستفادة	دخل الأسرة	الوطنية	المركبات	الثروة الحيوانية	والمؤسسات	عدد أفراد الأسرة
٦	٠	٤٥	٠	٠	٠	٦

الرقم الوطني	الاسم	العائقة	تاريخ المنسب

التفاصيل

تنويه  
ان جميع البيانات التي تخص الجنسية ونوع الأسرة وبيانات الاستئلال على العنوان هي من مسؤولية الباحث وضباط الارتباط لدى المديرية الذي يقوم بالتنسيب كما أن بيانات الدراسة الاجتماعية التي تظهر هي كما وردت من المصدر وتعود لمستوى حداثة البيانات في قاعدة بيانات نظام الاستئلام كما أنه سيتم الرجوع الى الوثائق الثبوتية المرفقة بالطلب لغايات التحقق من نوع الأسرة

**Outcomes:** After completing inserting candidates names as required, an excel file is prepared containing the following data: governorate, directorate, distribution center, candidate status, full name, national ID, phone number and address for each head of family. Then the file will be sent to liaison Officer from by email as agreed.

**المخرجات:** بعد الانتهاء من عملية التنسيب للأسر المستحقة بالعدد المطلوب من الأصدقاء والبدا، يتم اعداد ملف اكسل يحتوي على البيانات التالية: المحافظة والمديرية ومركز التوزيع وحالة المنسب والاسم الرباعي والرقم الوطني ورقم الهاتف والعنوان لكل رب أسرة ومن ثم يتم ارسالها الى ضابط ارتباط المنظمة عبر البريد الالكتروني المتفق عليه.

H	G	F	E	D	C	B	A
العنوان	رقم الهاتف	الرقم الوطني	الاسم الرباعي	حالة المنسب	مركز التوزيع	المديرية	المحافظة
حواره	796835980	9631032383	ابراهيم صبحي كامل حسين	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
شارع فلسطين	788953068	9631006545	احمد اسماعيل ايداح ايداح	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
شارع فلسطين	786071578	9821008829	احمد اسماعيل محسن قواسمه	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الرئيسي	785367782	9311006809	احمد سليمان الاحمد الجمعه	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
مجمع الاغوار القديم	796094563	9691007972	احمد صبحي ابراهيم طقاطق	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
شارع فلسطين	785812904	9761011960	احمد كامل مفلح حسين	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
بيت راس	785203665	9441002930	احمد محمد حماد الحوري	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الشرقي	779721899	9772011348	ازدهار عبد اللطيف صالح الدرياش	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
المخير	775206899	9812009630	اسمي احمد حسين ابو جمل	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
كفريوبا	776968741	9791011593	امجد عبد الله محمد جرادات	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
البارحه	785390159	9552003447	امنه محمد عبد المزيدي الظاهر	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الجنوبي	795095948	9662004139	امنه ناجي علي عبد الرحيم	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الجنوبي	786425046	9762008901	ايمان جمال احمد حسين	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
البارحه	795173102	9671022160	بركات محمد حسين ابو عاشور	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
شارع فلسطين	796378233	9571003300	جمال تيسير محمد الجبور	احتياط	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
البارحه	785448918	9691042016	جهاد محمد حسن الصائوري	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الشرقي	778320340	9892015950	جيهان علي محمود ابو علي	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
بيت راس	786722684	9691010403	حسام احمد حسين الطير	احتياط	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الجنوبي	776421162	2000164711	خالد اسماعيل عبد العزيز عطيه	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الرئيسي	797065580	9822010577	خديجه صبحي قاسم فحماوي	احتياط	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
شارع حكما	776932262	9521003352	خليفه محمد خليفه هنداوي	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الشرقي	786137900	9672037261	رائده عبد الله عيد عكاوي	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
شارع الرشيد	798861671	9622015809	رائده محمد امين نزال	احتياط	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الشمالي	799404786	9781026757	رامي حسني راشد قزق	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
البارحه	785103884	9652041259	رجاء شاكر محمد خضير	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
كفريوبا	789887390	9761052080	زايد فيصل احمد الصالح	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الشمالي	787590785	9841039367	زهير احمد محمود العويدات	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
البارحه	796422537	9712049959	زينب صالح احمد الرفاعي	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الشمالي	785396887	9612014137	سعاد حلمي حامد الاترق	احتياط	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
الشرقي	776837424	9371004972	سعيد حسن سعيد قزيع	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد
شارع حكما	785148256	9741009838	سعد نما حسن الفنداء	أصيل	اريد/القصبة	مديرية تنمية اربد	اربد

# Thank You

---

شكرا جزيلاً